

Gelet op de richtlijn 69/208/EEG van 30 juni 1969, van de Raad van de Europese Economische Gemeenschap, betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen, inzonderheid gewijzigd bij de richtlijn van de Raad 96/72/EG van 18 november 1996;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, enerzijds, de noodzaak om onverwijd maatregelen te nemen voortvloeit uit de verplichting om te voldoen aan de richtlijn van de Raad 96/72/EG van 18 november 1996 en dat, anderzijds, de operatoren dringend de passende maatregelen moeten kunnen nemen;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 21 mei 1982 houdende reglementering van de handel in zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen wordt in bijlage IV, deel A, onder a) punt 1 en onder b), punt 1, de afkorting "EEG" vervangen door de afkorting "EG".

**Art. 2.** Resterende voorraden etiketten met de afkorting "EEG" mogen tot en met 31 december 2001 worden gebruikt.

**Art. 3.** Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 maart 1998.

Vu la directive 69/208/CEE du 30 juin 1969, du Conseil de la Communauté économique européenne, concernant la commercialisation des semences de plantes oléagineuses et à fibres, modifiée notamment par la directive du Conseil 96/72/CE du 18 novembre 1996;

Vu la concertation avec les Gouvernements régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, d'une part, la nécessité de prendre sans délai des mesures découle de l'obligation de se conformer à la directive du Conseil 96/72/CE du 18 novembre 1996 et que, d'autre part, les opérateurs doivent pouvoir prendre de suite les mesures appropriées;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté royal du 21 mai 1982 portant réglementation du commerce des semences de plantes oléagineuses et à fibres l'abréviation "CEE" est remplacée par l'abréviation "CE" à l'annexe IV, section A, points a) 1 et b) 1.

**Art. 2.** Les stocks restants d'étiquettes portant l'abréviation "CEE" peuvent être utilisés jusqu'au 31 décembre 2001.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 mars 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw  
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
K. PINXTEN

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture  
et des Petites et Moyennes Entreprises,  
K. PINXTEN

N. 98 — 1022

[C - 98/16083]

**16 MAART 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1991 betreffende de handelsnormen voor vlees van pluimvee**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, §§ 1, 5° en 6° en 2, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van certificatie- en keuringsinstellingen, alsmede van de beproefingslaboratoria en de uitvoeringsbesluiten van deze wet;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1906/90 van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van handelsnormen voor vlees van pluimvee, inzonderheid op artikel 5, lid 6, sub b);

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1538/91 van de Commissie van 5 juni 1991 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1906/90 van de Raad tot vaststelling van handelsnormen voor vlees van pluimvee, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het Koninklijk besluit van 28 november 1991 betreffende de handelsnormen voor vlees van pluimvee, gewijzigd bij K.B. van 10 april 1995 en 24 april 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijd maatregelen te nemen inzake de handelsnormen voor vlees van pluimvee voortvloeit uit de bezorgdheid om de continuïteit van het kwaliteitsbeleid te verzekeren, in afwachting van de beëindiging van de accreditatieprocedure;

F. 98 — 1022

[C - 98/16083]

**16 MARS 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1991 relatif aux normes de commercialisation pour la viande de volailles**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, §§ 1<sup>er</sup>, 5° et 6° et 2, modifié par la loi du 29 décembre 1990;

Vu la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes de certification et de contrôle ainsi que des laboratoires d'essais et les arrêtés d'exécution de cette loi;

Vu le Règlement (CEE) n° 1906/90 du Conseil du 26 juin 1990 établissant des normes de commercialisation pour la viande de volaille, notamment l'article 5, § 6, sub b);

Vu le Règlement (CEE) n° 1538/91 de la Commission du 5 juin 1991 portant modalités d'application du Règlement (CEE) n° 1906/90 du Conseil établissant des normes de commercialisation pour la viande de volaille, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1991 relatif aux normes de commercialisation pour la viande de volaille, modifié par les A.R. des 10 avril 1995 et 24 avril 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de prendre sans retard des mesures en matière de normes de commercialisation pour la viande de volaille résulte du souci d'assurer la continuité de la politique de qualité, en attendant la finalisation de la procédure d'accréditation;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Aan artikel 2, § 3, 1<sup>e</sup> van het koninklijk besluit van 28 november 1991 betreffende de handelsnormen voor vlees van pluimvee wordt het volgende toegevoegd :

« Tot 31 december 1998 kan evenwel, en voor zo ver de accreditatie-aanvraag niet werd verworpen, het hogervermelde document vervangen worden door het bewijs dat tijdig een accreditatiedossier werd ingediend bij het BELCERT-bureau. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1998.

**Art. 3.** Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 maart 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw  
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
K. PINXTEN

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2, § 3, 1<sup>e</sup> de l'arrêté royal du 28 novembre 1991 relatif aux normes de commercialisation pour la viande de volaille est complété comme suit :

« Toutefois, jusqu'au 31 décembre 1998, et pour autant que la demande d'accréditation n'a pas été rejetée, le document précité peut être remplacé par la preuve qu'un dossier d'accréditation a été introduit en temps voulu auprès du Bureau BELCERT. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1998.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 mars 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture  
et des Petites et Moyennes Entreprises,  
K. PINXTEN

#### MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 98 — 1023

[S — C — 98/02030]

13 FEBRUARI 1998

Koninklijk besluit tot wijziging van de wet van 8 april 1965  
tot instelling van de arbeidsreglementen

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp dat de Regering de eer heeft ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, heeft de wijziging van de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen tot doel. Het toepassingsgebied van het ontwerp is beperkt tot de overheidsdiensten die beoogd worden door de wet van 8 april 1965 en die onder de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, vallen.

De wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen omvat een aantal regelingen waarbij de vakorganisaties worden betrokken bij beslissingen met betrekking tot de arbeidsregeling in de onderneming. Die wet is ook van toepassing op de openbare instellingen die een industriële of commerciële activiteit uitoefenen en op die welke geneeskundige, profylactische of hygiënische verzorging verlenen (artikel 2, 1<sup>e</sup>, van de wet van 8 april 1965). Het gaat voornamelijk over de openbare ziekenhuizen en de intercommunales met een handels- of industriële activiteit.

De wet op de arbeidsreglementen is bijgevolg van toepassing op sommige instellingen onderworpen aan de bovengenoemde wet van 19 december 1974, maar kan niet toegepast worden doordat er verschillende stelsels van collectieve arbeidsbetrekkingen bestaan in de privé-sector en in de openbare sector (zo is er in de openbare sector geen ondernemingsraad, geen paritair comité en zijn er onderhandelings- en overlegprocedures die de overheid juridisch niet binden).

Om dat probleem op te lossen werd een artikel 19bis in de wet van 19 december 1974 gevoegd door de wet van 6 juli 1989 om de Koning te machtigen in de wet van 8 april 1965 bepaalde procedures te wijzigen zodat ze kunnen plaatshebben in de onderhandelings- of overlegcomités, ingesteld bij het vakbondsstatuut van de wet van 19 december 1974.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

#### MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 98 — 1023

[S — C — 98/02030]

13 FEVRIER 1998

Arrêté royal modifiant la loi du 8 avril 1965  
instituant les règlements de travail

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour objectif de modifier la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail. Le champ d'application du projet est limité aux services publics visés par la loi du 8 avril 1965 et qui tombent sous la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

La loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail comporte un certain nombre de dispositions par lesquelles les organisations syndicales participent aux décisions relatives à la réglementation du travail dans l'entreprise. Cette loi est également applicable aux établissements publics qui exercent une activité industrielle ou commerciale et à ceux qui dispensent des soins de santé, de prophylaxie ou d'hygiène (article 2, 1<sup>e</sup>, de la loi du 8 avril 1965). Il s'agit surtout des hôpitaux publics et des intercommunales ayant une activité industrielle ou commerciale.

La loi relative aux règlements de travail est par conséquent applicable à certains établissements soumis à la loi du 19 décembre 1974 mais elle ne peut pas être appliquée en raison des régimes de relations collectives du travail différents existant dans le secteur privé et dans le secteur public (ainsi, dans le secteur public, il n'y a pas de conseil d'entreprise, de commission paritaire et il y a des procédures de négociation et de concertation qui ne lient pas juridiquement l'autorité).

Pour résoudre ce problème, un article 19bis a été inséré par la loi du 6 juillet 1989 dans la loi du 19 décembre 1974 afin d'autoriser le Roi à modifier certaines procédures dans la loi du 8 avril 1965 de sorte qu'elles puissent se dérouler dans les comités de négociation ou de concertation instaurés par le statut syndical de la loi du 19 décembre 1974.

Il a été tenu compte des remarques du Conseil d'Etat.